

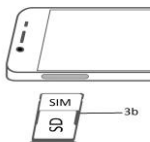
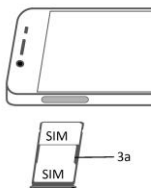
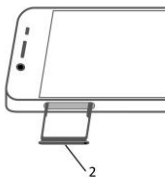
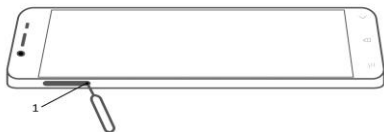


BLACKVIEW
GP2/GP2 Lite

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
BENUTZERHANDBUCH
QUICK START GUIDE
INSTRUKCJA OBSŁUGI

| | |
|--------------------|----|
| Czech | 4 |
| Slovak..... | 11 |
| German | 18 |
| English..... | 26 |
| Polish..... | 33 |
| Waranty card | 41 |

Schéma/Schéma/Schema/Scheme/Schemat



Uživatelská příručka

Základní informace:

Děkujeme, že jste si zakoupili produkt značky **iGET BLACKVIEW**.

Jednotlivé parametry, popis obrázky a vzhled v manuálu se mohou lišit v závislosti na jednotlivých verzích a updatech.

Tiskové chyby vyhrazeny.

Aktualizujte zařízení ihned, jakmile bude dostupná nová verze software!

Kupující je povinen zajistit uvedení sériového čísla v záručním listu, a také i v dodacím listu a v dokladu o koupi. Kupující bere v této souvislosti na vědomí, že nebude-li v dokladu o koupi, dodacím listu a i v záručním listu vyznačeno sériové číslo zboží, a tedy nebude možné porovnáním tohoto sériového čísla uvedeného na zboží a na jeho ochranném obalu se sériovým číslem uvedeným v záručním listu, dodacím listu a dokladu o koupi zboží ověřit, že zboží pochází od Prodávajícího, je servisní středisko oprávněno reklamaci takového zboží automaticky a bez dalšího odmítnout. O tomto je Kupující povinen poučit i osoby, kterým by zboží následně prodával. Telefon reklamujte u svého prodejce, pokud není uvedeno na webu www.iget.eu jinak. Záruční list je na posledních stranách tohoto manuálu nebo na samotném listu.

Instalace NANO SIM a SD karet

Před instalací karet telefon vypněte.

1. Z balení vytáhněte přiložený kolíček pro vysunutí SIM slotu a zapíchněte ho do otvoru v přihrádce pro SIM karty, dokud neodskočí od těla telefonu.
2. Jemně výjměte přihrádku ven ze slotu.
3. a) 2 NANO SIM nebo b) jednu NANO SIM a jednu MICRO SD kartu nasměrujte podle obrázku na telefonu a jemně je zasuňte do přihrádky.
4. Celou přihrádku spolu s kartami zasuňte zpět do telefonu.

Nabíjení baterie

Před prvním použitím telefonu musíte nejdříve dobít jeho baterii.

1. Připojte adaptér ke konektoru nabíječky. USB-C lze otáčet z obou stran. Přesto při připojování konektoru nepoužívejte násilí.
2. Připojte nabíječku do elektrické zásuvky.
3. Jakmile je baterie plně nabitá, odpojte telefon od nabíječky.

Zapnutí/vypnutí telefonu/režim spánku

Ujistěte se, že telefon obsahuje SIM kartu a že baterie je plně nabitá.

1. Stlačením tlačítka Zapnutí se telefon zapne.
2. Telefon vypnete stlačením tlačítka Zapnutí a volbou možnosti Vypnout, tu potvrďte stiskem OK
3. Pro přepnutí telefonu do režimu spánku krátce stiskněte tlačítko pro Zapnutí

Bezpečnostní upozornění

Nepoužívejte telefon, během řízení vozidla

Nepoužívejte telefon na čerpacích stanicích.

Telefon držte alespoň 15 mm od svého ucha a těla.

Telefon produkuje jasné nebo blikající světlo.

Drobné části telefonu mohou způsobit dušení

Nevystavujte telefon k otevřenému ohni.

Telefon může produkovat hlasitý zvuk

Telefon není odolný vůči kovovým pilinám.

Nevystavujte telefon magnetickému záření.

Nepřibližujte se s telefonem k zdravotnickým zařízením.

Vyhýbejte se extrémním teplotám (-10°C, +40°C).

Na požádání vypněte telefon v nemocnicích a jiných zdravotnických zařízeních.

Udržujte telefon v suchu.

Na požádání vypněte telefon na letištích a v letadlech.

Telefon nerozebírejte.

V blízkosti výbušných materiálů a chemikálií telefon vypněte.

Telefon používejte pouze s ověřeným vybavením.

Během nouzových situací se nespolehejte pouze na Váš telefon.

Součástí telefonu/PCB může být štítek, který

detekuje vlhkost. V případě vlhkosti v telefonu růžový štítek zčervená. Výrobce má právo neuznat záruku u takto poškozeného telefonu.

Poškození vyžadující odbornou opravu

Pakliže dojde k následujícím případům, obraťte se na autorizovaný servis, nebo dodavatele:

Do telefonu se dostala vlhkost.

Telefon je mechanicky poškozen

Telefon se nadstandardně přehřívá

1) Pro domácnosti: Uvedený symbol (přeškrtnutý koš) na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem.



Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové

použití): Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii: Výše uvedený symbol (přeškrtnutý koš) je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení. Vše vyjadřuje symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, obalu nebo tištěných materiálech.

2) Záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce. V případě technických problémů a dotazů kontaktujte svého prodejce. Dodržujte pravidla pro práci s elektrickými zařízeními. Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení ani vyměňovat žádnou jeho součást. Při otevření nebo odstranění krytů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Při nesprávném sestavení zařízení a jeho opětovném zapojení se rovněž vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem.

Prohlášení o shodě:

Společnost INTELEK spol. s.r.o. tímto prohlašuje, že všechna zařízení GP2 jsou ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

Společnost INTELEK spol. s.r.o. tímto prohlašuje, že všechna zařízení GP2 Lite jsou ve shodě se

základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

C E 0700

Záruční lhůta je na produkty 24 měsíců, pokud není stanovena jinak. Prohlášení o shodě lze stáhnout z webu www.iget.eu.

Toto zařízení lze používat v následujících zemích:

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | CY | CZ | DK | EE | FI |
| MT | NL | PL | PT | SK | SI | ES |
| DE | GR | HU | IE | IT | LV | LT |
| GB | IS | LI | NO | CH | BG | RD |
| RU | RO | FR | SE | LU | TR | |

Omezení používání WiFi

Francie – Pro vnitřní použití může používat celé frekvenční pásmo 2400 MHz až 2483,5 MHz (kanály 1 – 13) pro vnitřní použití. Pro venkovní použití je možné využívat pouze frekvenční pásmo 2400-2545 MHz (kanály 1-6).

Itálie – podmínky používání WiFi sítě popisuje tzv. *Kodex elektronické komunikace*

Maximální EIRP bezdrátové LAN

| Frekv. rozsahy | Vnitřní použití | Venkovní použití |
|---------------------|-----------------|------------------------------------------------------------|
| 2400 - 2446,5 MHz | 10 mW | Není povoleno |
| 2446,5 - 2483,5 MHz | 100 mW | 100 mW na soukr. pozemku se schválením Ministerstva obrany |

Výhradní dovozce produktů iGET do EU:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
627 00 Brno - Černovice, CZ

web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2017 INTELEK spol. s r.o. Všechna práva vyhrazena.

Užívateľská príručka

Základné informácie:

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt značky **iGET BLACKVIEW**.

Pre bezproblémové používanie produktu si prosím pozorne prečítajte nasledujúce manuál.

Jednotlivé parametre, popis obrázky a vzhľad v manuáli sa môžu líšiť v závislosti na jednotlivých verziách a aktualizáciách.

Presné parametre a ďalšie informácie k produktu nájdete na stránkach www.iget.eu. Tlačové chyby vyhradené.

Aktualizujte zariadenie ihneď, akonáhle bude dostupná nová verzia software.

Kupujúci je povinný zabezpečiť uvedenie sériového čísla v záručnom liste, a tiež aj v dodacom liste a v doklade o kúpe. Kupujúci berie v tejto súvislosti na vedomie, že ak nebude v doklade o kúpe, dodacom liste ani v záručnom liste vyznačené sériové číslo tovaru, a teda nebude možné porovnanie tohto sériového čísla uvedeného na tovare a na jeho ochrannom obale so sériovým číslom uvedeným v záručnom liste, dodacom liste a doklade o kúpe, že tovar pochádza od predávajúceho, je servisné stredisko oprávnené reklamáciu takéhoto tovaru automaticky odmietnuť. O tejto skutočnosti je kupujúci povinný poučiť aj osoby, ktorým tovar následne predáva. Produkt reklamujte u svojho predajcu, pokiaľ nie je na webe www.iget.eu uvedené inak. Záručný list nájdete v krabici od zariadenia.

Inštalácia NANO SIM a SD kariet

Pred inštaláciou kariet telefón vypnite.

1. Z balenia vyťahnite priložený kolíček pre vysunutie SIM slotu a zapichnete jej do otvoru v priehradke pre SIM karty, kým neodskočí od tela telefónu.
2. Jemne vyjmú priehradku von zo slotu.
3. 2 NANO SIM alebo jednu NANO SIM a jednu MICRO SD kartu nasmerujte podľa obrázka na telefóne a jemne ich zasuňte do priehradky.
4. Celú priehradku spolu s kartami zasuňte späť do telefónu.

Nabíjanie batérie

Pred prvým použitím telefónu musíte najprv dobiť jeho batériu.

1. Pripojte adaptér ku konektoru nabíjačky. USB-C je možné otáčať z oboch strán. Napriek tomu pri pripájaní konektora nepoužívajte násilie.
2. Pripojte nabíjačku do elektrickej zásuvky.
3. Hneď ako je batéria plne nabitá, odpojte telefón od nabíjačky.

Zapnutie a vypnutie telefónu

Uistite sa, že telefón obsahuje SIM kartu a že batéria je plne nabitá.

Stlačením tlačidla Zapnutie sa telefón zapne.

Telefón vypnete stlačením tlačidla Zapnutie a voľbou možnosti Vypnúť, tú potvrdíte stlačením OK.

Pre prepnutie telefónu do režimu spánku krátko stlačte tlačidlo pre Zapnutie.

Bezpečnostné upozornenie

Nepoužívajte telefón, počas riadenia vozidla

Nepoužívajte telefón na čerpacích staniciach.

Telefón držte aspoň 15 mm od svojho ucha a tela.

Telefón produkuje jasné alebo blikajúce svetlo.

Drobné časti telefónu môžu spôsobiť dusenie

Nevystavujte telefón k otvorenému ohňu.

Telefón môže produkovať hlasný zvuk

Telefón nie je odolný voči kovovým pilinám.

Nevystavujte telefón magnetickému žiareniu.

Nepribližujte sa s telefónom k zdravotníckym zariadeniam.

Vyhýbajte sa extrémnym teplotám (-10°C, +40°C).

Na požiadanie vypnite telefón v nemocniciach a iných zdravotníckych zariadeniach.

Udržujte telefón v suchu.

Na požiadanie vypnite telefón na letiskách a v lietadlách.

Telefón nerozoberajte.

V blízkosti výbušných materiálov a chemikálií telefón vypnite.

Telefón používajte iba s overeným vybavením.

Počas núdzových situácií sa nespoliehajte len na Váš telefón.

Poškodenie vyžadujúce odbornú opravu

Keď mu dôjde k nasledujúcim prípadom, obráťte sa na autorizovaného servisného technika Alebo dodávateľa pre odbornú pomoc

Do telefónu sa dostala vlhkosť.

Telefón je mechanicky poškodený

Telefón sa nadštandardne prehrieva

1) Pre domácnosti: Uvedený symbol (preškrtnutý kôš) na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení (firemné a podnikové použitie): Pre správnu



likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžadajte podrobné informácie u Vášho predajcu alebo dodávateľa. Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európskej únie: Vyššie uvedený symbol (preškrtnutý kôš) je platný iba v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžadajte podrobné informácie u Vašich úradov alebo predajcov zariadení. Všetko vyjadruje symbol preškrtnutého kontajneru na výrobku, obale alebo tlačenej materiáloch.

2) Záručné opravy zariadení uplatňujte u svojho predajcu. V prípade technických problémov a otázok kontaktujte svojho predajcu. Dodržujte pravidlá pre prácu s elektrickými zariadeniami. Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie ani vymieňať žiadnu jeho súčasť. Pri otvorení alebo odstránení krytov hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Pri nesprávnom zostavení zariadenia a jeho opätovnom zapojení sa taktiež vystavujete riziku úrazu elektrickým prúdom.

Prehlásenie o zhode:

Spoločnosť INTELEK spol. s r.o. týmto prehlasuje, že všetky zariadenia GP2 sú v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 1999/5/EC.

Spoločnosť INTELEK spol. s r.o. týmto prehlasuje, že všetky zariadenia GP2 Lite sú v zhode so

základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 1999/5/EC.

C € 0700

Záručná lehota je na výrobky 24 mesiacov, pokiaľ nie je stanovená inak. Vyhlásenie o zhode je možné stiahnuť z webu www.iget.eu.

Toto zariadenie je možné používať v nasledujúcich krajinách:

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | CY | CZ | DK | EE | FI |
| MT | NL | PL | PT | SK | SI | ES |
| DE | GR | HU | IE | IT | LV | LT |
| GB | IS | LI | NO | CH | BG | RD |
| RU | RO | FR | SE | LU | TR | |

Produkty so zariadením s 2,4 GHz bezdrôtovou sieťou LAN - Francúzsko

Pre prevádzkovanie 2,4 GHz bezdrôtovej siete LAN tohto produktu platia určité obmedzenia. Toto zariadenie môže používať celé frekvenčné pásmo 2400 MHz až 2483,5 MHz (kanály 1 - 13) pre vnútorné aplikácie. Pre vonkajšie použitie je možné využívať iba frekvenčné pásmo 2400-2545 MHz (kanály 1-9).

Maximálny EIRP bezdrôtovej LAN

| Frekvenčné rozsahy | Vnútorne použitie | Venkovní použití |
|---------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------|
| 2400 - 2446,5 MHz | 10 mW | Nie je povolené |
| 2446,5 - 2483,5 MHz | 100 mW | 100 mW na súkromnom pozemku so schválením Ministerstva obrany |

Výhradný dovozca produktov iGET pre EU:
 INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
 627 00 Brno - Černovice, CZ
 web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2017 INTELEK spol. s r.o. Všetky práva vyhradené.

Benutzerhandbuch

Einzelne Parameter, die Beschreibung der Abbildungen und das Aussehen im Handbuch können sich in der Abhängigkeit von den einzelnen Versionen und Updates unterscheiden.

Druckfehler vorbehalten.

Aktualisieren Sie die Einrichtung gleich, sobald die neue Version der Software zur Verfügung steht.

Zum Zwecke der ordnungsgemäßen Geltendmachung einer eventuellen Reklamation des Produktes empfehlen wir, den Garantieschein beim Verkäufer ausfüllen und bestätigen zu lassen, und zwar inklusive der Anführung der Seriennummer des gekauften Produktes, die mit der Seriennummer identisch sein muss, die im Kaufbeleg zum Produkt sowie im Lieferschein und an dem gekauften Produkt angeführt ist. Der Garantieschein ist auf den letzten Seiten dieses Handbuchs.

Installation der NANO SIM und MICRO SD – Karten

Vor der Installation der Karten schalten Sie das Handy aus.

1. Von der Verpackung ziehen Sie den Stift aus, um den SIM-Slot auszuwerfen und stechen Sie den Stift ins Loch für die SIM-Karten, bis macht er aus dem Körper des Handys frei.
2. Machen Sie das Fach aus dem Schlitz aus.

3. Zielen Sie 2 NANO SIM, oder 1 NANO SIM und 1 MICRO SD durch die Abbildung am Handy und schieben Sie ins Fach.
4. Das ganze Fach schieben Sie mit den Karten zurück ins Handy.

Batterie aufladen

Vor dem ersten Gebrauch des Handys müssen Sie zuerst seine Batterie aufladen.

1. Verbinden Sie den Adapter mit dem Stecker des Ladegerätes. USB-C kann man auf beiden Seiten drehen. Den Stecker schließen Sie ohne Gewalt an.
2. Verbinden Sie das Ledegerät in den Stechdose.
3. Sobald die Batterie vollgeladen ist, schalten Sie das Handy von dem Ledegerät ab. Einschalten / Ausschalten des Handys /

Standby-Regime

Vergewissern Sie sich, dass das Handy die SIM-Karte enthält und die Batterie vollgeladen ist.

Mit dem Drücken der Taste Einschalten schaltet das Handy ein.

Das Handy schalten Sie mit dem Drücken der Taste Einschalten und der Wahl der Option Ausschalten aus, die Sie mit dem Drücken der Taste OK bestätigen.

Für das Umschalten des Handys in das Standby-Regime drücken Sie kurz die Taste für Einschalten.

Sicherheitshinweise

Verwenden Sie das Handy nicht während der Autofahrt.

Verwenden Sie das Handy nicht an den Tankstellen.

Halten Sie das Handy in Entfernung von mindestens 15 mm von ihrem Ohr und Körper.

Das Handy produziert ein helles oder blinkendes Licht.

Kleine Teile des Handys können Erstickten verursachen.

Setzen Sie das Handy keinem offenen Feuer nicht aus.

Das Handy kann einen starken Ton ausgeben.

Setzen Sie das Handy keiner magnetischen Strahlung aus.

Nähern Sie mit dem Telefon medizinische Einrichtungen nicht an.

Vermeiden Sie extreme Temperaturen (-10°C, +40°C).

Auf Ersuchen schalten Sie das Handy in Krankenhäusern und anderen medizinischen Einrichtungen aus.

Halten Sie das Handy trocken.

Auf Auffordern schalten Sie das Telefon an Flughafen und in Flugzeugen aus.

Zerlegen Sie das Handy nicht.

In der Nähe von explosiven Stoffen und Chemikalien schalten Sie das Handy aus.

Verwenden Sie das Handy nur mit der überprüften Ausstattung.

In den Notfällen verlassen Sie sich nicht nur auf Ihr Handy.

Bestandteil des Handys ist ein Schild, der die Feuchte detektiert. Im Falle der Feuchte im Handy wird der rosafarbene Schild im Handy rot. Der Hersteller hat das Recht, die Garantie bei einem so beschädigten Handy nicht anzuerkennen.

Schäden, die eine fachliche Reparatur erfordern

Falls folgende Fälle auftreten, wenden Sie sich an die autorisierte Servicestelle oder an den Lieferanten:

Ins Handy ist Feuchtigkeit eingedrungen

Das Handy wurde mechanisch beschädigt

Das Handy läuft zu viel heiß

1) Für Haushalte: Das angeführte Symbol (gestrichener Korb) an dem Produkt oder in der Begleitdokumentation bedeutet, dass die verwendeten elektrischen oder elektronischen Produkte nicht zusammen mit dem Kommunal Müll entsorgt werden. Zum Zwecke der



richtigen Entsorgung des Produktes geben Sie es an den bestimmten Sammelstellen ab, wo sie kostenlos übernommen werden. Mit der richtigen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Erhaltung der wertvollen Naturquellen und der Vorbeugung potentieller negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, wo sich die unrichtige Abfallentsorgung widerspiegeln könnte. Weitere Einzelheiten holen Sie bei der örtlichen Behörde oder der nächsten Sammelstelle ein. Bei der unrichtigen Entsorgung dieser Abfallart können im Einklang mit den Nationalvorschriften Strafen verhängt werden. Informationen für den Benutzer über die Entsorgung der elektrischen und elektronischen Einrichtungen (Firmen- und Unternehmensgebrauch): Für die richtige Entsorgung der elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen holen Sie ausführliche Informationen bei Ihrem Händler oder Lieferanten ein. Informationen für den Benutzer über die Entsorgung der elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen außerhalb der EU-Länder: Das oben angeführte Symbol (gestrichener Korb) gilt nur in den EU-Ländern. Für die richtige Entsorgung der elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen holen Sie ausführliche Informationen bei Ihren Behörden oder dem Verkäufer des Gerätes ein. Alles wird durch das Symbol des gestrichenen Korbs an der Verpackung oder in den gedruckten Unterlagen dargestellt.

2) Garantiereparaturen machen Sie bei Ihrem Verkäufer geltend. Im Falle von technischen Problemen und Fragen kontaktieren Sie Ihren Verkäufer. Halten Sie die Regeln für die Arbeit mit Elektroanlagen ein. Der Benutzer ist nicht berechtigt, das Gerät zu zerlegen oder einen seiner Bestandteile auszutauschen. Beim Öffnen oder Beseitigen von Deckeln droht das Risiko des Stromunfalls. Bei der unrichtigen Zusammensetzung des Gerätes und seiner erneuten Einschaltung setzen Sie sich auch dem Risiko des Stromunfalls aus.

Konformitätserklärung:

Gesellschaft INTELEK spol. s r.o. erklärt hiermit, dass alle Geräte GP2 in Übereinstimmung mit allen grundlegenden Anforderungen und weiteren einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC sind.

Gesellschaft INTELEK spol. s r.o. erklärt hiermit, dass alle Geräte GP2 Lite in Übereinstimmung mit allen grundlegenden Anforderungen und weiteren einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC sind.

C € 0700

Die Garantifrist für Produkte beträgt 24 Monate, sofern nicht anders festgelegt. Die Konformitätserklärung kann aus dem Internet unter www.iget.eu heruntergeladen werden.

Dieses Gerät kann in den folgenden Ländern benutzt werden:

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | CY | CZ | DK | EE | FI |
| MT | NL | PL | PT | SK | SI | ES |
| DE | GR | HU | IE | IT | LV | LT |
| GB | IS | LI | NO | CH | BG | RD |
| RU | RO | FR | SE | LU | TR | |

WiFi-Beschränkung

Frankreich – Für den Innenraumgebrauch kann man den ganzen Frequenzbereich 2400 MHz bis 2483,5 MHz (Kanäle 1 – 13) für den Innenraumgebrauch nutzen. Für den Außenraumgebrauch kann man den Frequenzbereich 2400-2545 MHz (Kanäle 1-6) nutzen.

Italien – Die Nutzungsbedingungen des WiFi-Netzes sind im sog. *Kodex der elektronischen Kommunikation* beschrieben.

Die maximale EIRP Wireless LAN

| Frequenzbereiche | Innenraum | Außenraum |
|-------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2400-2446,5 MHz MHz | 10 mW | Nicht gestattet |
| 2446,5 - 2483,5 MHz | 100 mW | 100 mW auf dem privaten Grundstück mit der Genehmigung des Verteidigungsministeriums |

Alleinimporteur der Produkte iGET in die EU:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
627 00 Brunn, CZ

Internet: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2017 Intelek spol. s r.o. Alle Rechte
vorbehalten.

User manual

Individual parameters, description by figures and design in the manual may differ depending on the version and updates.

Printing errors reserved.

Update your device as soon as a new version of software is available.

The warranty card is on the last pages of this manual.

Update your device as soon as a new version of software is available.

The buyer is obliged to provide a serial number on the warranty card as well as in the delivery note and the proof of purchase. In this context, the buyer acknowledges that unless the serial number of goods is not marked on the proof of purchase, delivery note and in the warranty card and therefore it cannot be possible to compare this serial number marked on goods and its protective packaging with the serial number stated in the warranty card, delivery note and the proof of purchase and thus to verify that the goods runs from the seller, the service center is competent to claim such a goods automatically and reject it immediately. The buyer must instruct all persons to whom the goods would be subsequently sold. Product complaints do with your dealer if you are not on the web www.iget.eu indicated otherwise.

Installing the NANO SIM and SD card

Switch your phone off before installing the card.

1. Pull the pin for ejecting the SIM card slot from the package and insert it into the hole in the compartment for the SIM card until it pops off from the body of the phone.
2. Gently remove the compartment out of the slot.
3. 2 NANO SIM, or 1 NANO SIM and one MICRO SD card aim as shown on the phone and gently push them into the compartment.
4. Put the entire compartment together with the cards back into the phone.

Charging the battery

Before putting your phone into service you must recharge its battery.

1. Connect the adapter to the charger. USB-C can be rotated from both sides. Yet when attaching the connector, do not use violence.
2. Connect the charger to the wall outlet.
3. If the battery is fully charged, disconnect the phone from the charger.

Switching the phone on/ off/ sleep mode

Make sure that the phone has a SIM card and the battery is fully charged.

Press the ON button to switch on the phone.

Switch off the phone by pressing ON and select OFF. Confirm it by pressing OK.

Press shortly ON button to switch the phone over to the sleep mode.

Safety Precautions

Do not use your phone while driving

Do not use your phone at the petrol stations.

Hold the phone at least 15 mm from your ear and body.

The phone produces a bright or flashing light.

The small parts of the phone can cause suffocation.

Do not expose your phone to open fire.

The phone can produce a loud sound.

The phone is not resistant to fillings.

Avoid exposure to magnetic fields.

Keep the phone away from medical devices.

Avoid extreme temperatures (-10°C, +40°C).

On request, turn off your phone in hospitals and other medical facilities.

Keep the phone dry.

On request, turn off the phone at airports and on planes.

Do not dismantle the phone.

Turn off the phone in the vicinity of explosive materials and chemicals.

Use the phone only with certified equipment.

Do not reckon only upon your phone during emergency situations.

The phone contains a label that detects moisture. In case of moisture inside phone this label becomes red. The manufacturer has the right to reject a warranty with such a damaged phone.

Damages requiring professional repair

If such cases may occur, please, contact the authorized service or your distributor:

Moisture got into the phone.

The phone is mechanically damaged.

The phone is extremely overheated.

1) For household use: The given symbol (crossed-out wheeled bin) on the product or at accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be disposed of with household waste. To ensure proper disposal of the product, hand it over to a designated collection point, where it will be accepted free of charge. The correct disposal of this product will help to save valuable natural resources and prevent any potential negative impacts on the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of wastes. For more details, please, contact your local authorities or the nearest collection point. The improper disposal of this waste can be penalized in accordance with national regulations. Information for users to disposal of electrical and electronic devices (corporate and business use): For proper disposal of electrical and electronic devices, ask for details from your dealer or distributor. Information for users to disposal of electrical and electronic devices in other countries outside EU: The above mentioned symbol



(crossed-out wheeled bin) is valid only in the countries of EU. For proper disposal of electrical and electronic devices, ask for details from your authorities or dealer. All is expressed by the symbol of crossed-out wheeled bin on product, packaging or in printed materials.

2) Set up the claim for warranty repair of device at your dealer. If you have technical questions or problems, contact your dealer. Follow the rules for working with electrical equipment. The user may not dismantle the device or replace any part of this. Opening or removing the covers poses the risk of electric shock. In case of incorrect reassembly and subsequent connection you are also exposed to electric shock.

Declaration of Conformity:

Company INTELEK spol. s r.o. hereby declares that all GP2 devices are in compliance with essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Company INTELEK spol. s r.o. hereby declares that all GP2 Lite devices are in compliance with essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

C € 0700

The warranty period of the product is 24 months, unless stated otherwise. The Declaration of Conformity can be downloaded from the website - www.iget.eu.

This device can be used in the following countries:

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | CY | CZ | DK | EE | FI |
| MT | NL | PL | PT | SK | SI | ES |
| DE | GR | HU | IE | IT | LV | LT |
| GB | IS | LI | NO | CH | BG | RD |
| RU | RO | FR | SE | LU | TR | |

Restrictions on WiFi use

France – for indoor application it can use the whole frequency band of 2,400 MHz to 2,483.5 MHz (channels 1 – 13) for indoor application. For outdoor application it is possible to use only 2,400-2,545 MHz (channels 1-6).

Italy – the terms of the use of WIFI network are described in the so-called *Code of Electronic Communication*.

The maximum EIRP of wireless LAN

| Frequency ranges | Indoor use | Outdoor use |
|-------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------|
| 2400 - 2446.5 MHz | 10 mW | Not allowed |
| 2446.5 - 2483.5 MHz | 100 mW | 100 mW on private land approved by the Ministry of Defense |

Exclusive importer of iGET products to EU:
INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
627 00 Brno - Černovice, CZ

web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2017 Intelek spol. s r.o. All rights reserved.

Instrukcja

Poszczególne parametry, opis obrazka i wygląd w instrukcji obsługi mogą się różnić w zależności od poszczególnych wersji i aktualizacji.

Błędy w druku zastrzeżone.

Gdy będzie dostępna nowa wersja oprogramowania, niezbędna jest aktualizacja.

Karta gwarancji znajduje się na ostatniej stronie instrukcji.

Kupujący zobowiązany jest do podania numeru seryjnego produktu na karcie gwarancyjnej, potwierdzenia odbioru oraz dowodu zakupu. Jeśli kupujący potwierdza, że numer seryjny nie jest zaznaczony na dowodzie zakupu, ani na liście przewozowym ani na karcie gwarancyjnej co oznacza że nie jest możliwe porównanie numeru seryjnego z wyżej wymienionych miejsc to nie ma pewności że produkt został kupiony u sprzedawcy iGET – taki towar powinien być odrzucony przez kupującego ponieważ reklamacja jest odrzucana. Nabywca następnie musi poinformować wszystkie osoby, do których towar zostanie sprzedany. Produkt zostanie wymieniony na sprzedawcy, jeśli nie na www.iget.eu internetowej zaznaczono inaczej.

Instalacja kart NANO SIM i karty SD

Przed instalacją kart i baterii wyłącz telefon.

1. Odkręć zatyczki mocujące wejście karty SIM z opakowania i umieść zatyczny w otworze na kartę SIM zanim nie zdejmiesz korpusu telefonu.
2. Delikatnie zdejmij pokrywkę z gniazdka.
3. 2 NANO sim oraz 1 NANO sim i jedna MICRO SD umieść jak pokazano na obrazku.
4. Włóż poszczególne części razem z kartami z powrotem do telefonu

Ładowanie baterii

Przed pierwszym użyciem telefonu musisz najpierw naładować jego baterię.

1. Podłącz adapter do ładowarki. USB-C, można obracać z obu stron. Zabronione jest używanie siły złącza
2. Podłącz ładowarkę do gniazdka.
3. Gdy tylko bateria będzie całkowicie naładowana, odłącz telefon od ładowarki.

Włączony/Wyłączony/Uśpiony

Upewnij się że telefon ma kratę SIM, a bateria jest naładowana.

Naciśnij ON aby włączyć. Aby wyłączyć Naciśnij ON i wybierz OFF – potwierdź OK.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa

Nie używaj telefonu podczas kierowania pojazdem.

Nie używaj telefonu na stacjach benzynowych.

Trzymaj telefon co najmniej 15mm od swojego ucha i ciała.

Telefon wytwarza jasne lub pulsujące światło. Drobne części telefonu mogą spowodować uduszenie.

Nie wystawiaj telefonu na działanie ognia.

Telefon może wydawać głośny dźwięk.

Nie wystawiaj telefonu na promieniowanie magnetyczne.

Nie zbliżaj się z telefonem do urządzeń sanitarnych.

Unikaj ekstremalnych temperatur (-10°C, +40°C).

Na prośbę wyłącz telefon w szpitalach i innych pomieszczeniach sanitarnych.

Telefon powinien być zawsze suchy.

Na prośbę wyłącz telefon na lotniskach i w samolotach.

Nie demontuj telefonu.

W pobliżu materiałów wybuchowych i chemikaliów wyłącz telefon.

Telefonu używaj tylko ze sprawdzonym wyposażeniem.

W czasie nagłych wypadków nie polegaj wyłącznie

na swoim telefonie.

Częścią składową telefonu jest etykieta wykrywająca wilgoć. W przypadku wilgoci w telefonie różowa etykieta szczerwienieje. Producent ma prawo nie uznać reklamacji u w ten sposób uszkodzonego telefonu.

Uszkodzenia wymagające profesjonalnej naprawy

Jeżeli dojdzie do następujących przypadków, zwróć się do autoryzowanego serwisu lub dostawcy:

Do telefonu przedostała się wilgoć.

Telefon jest uszkodzony mechanicznie.

Telefon zbyt często się przegrzewa.

1) Dla gospodarstw domowych: Przedstawiony symbol (przekreślony kosz) na produkcie lub w towarzyszącej dokumentacji oznacza, że zużyte elektryczne lub elektroniczne produkty nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami komunalnymi. W celu właściwej utylizacji produktu należy oddać go w specjalnie do tego przeznaczonych punktach odbioru, gdzie będą przyjęte nieodpłatnie. Właściwa utylizacja tego produktu pozwoli zachować cenne zasoby naturalne i pomaga



zapobiegać potencjalnym negatywnym oddziaływaniom na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, co mogłoby być skutkiem niewłaściwej utylizacji odpadu. Więcej szczegółów otrzymasz w Urzędzie Miejskim lub najbliższym punkcie odbioru odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji odpadu tego typu mogą zostać nałożone kary zgodnie z przepisami krajowymi. Informacja o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych dla użytkowników (wykorzystanie firmowe lub handlowe): W celu właściwej utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych uzyskaj szczegółowe informacje u swojego sprzedawcy lub dostawcy. Informacja dla użytkowników urządzeń elektrycznych i elektronicznych w krajach poza Unią Europejską: Symbol przedstawiony powyżej (przekreślony koszt) obowiązuje jedynie w krajach Unii Europejskiej. W celu właściwej utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych poproś o szczegółowe informacje w swoich urzędach lub zapytaj sprzedawcę urządzenia. Wszystko to wyraża symbol przekreślonego kontenera na produkcie, opakowaniu lub drukowanych materiałach

2) Naprawy gwarancyjne zleć swojemu sprzedawcy. W przypadku problemów technicznych i pytań skontaktuj się ze sprzedawcą. Przestrzegaj zasad pracy z urządzeniami elektrycznymi. Użytkownik nie jest uprawniony do rozbierania urządzenia lub wymieniaania jakiegokolwiek jego części. Podczas otwierania lub

usuwania pokrywy grozi ryzyko porażenia prądem elektrycznym. W wyniku niewłaściwego złożenia urządzenia i jego ponownego włączenia również narażasz się na ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Oświadczenie o zgodności:

Spółka INTELEK spol. s r.o. oświadcza, że wszystkie urządzenia GP2 są zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami przepisów 1999/5/EC.

Spółka INTELEK spol. s r.o. oświadcza, że wszystkie urządzenia GP2 Lite są zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami przepisów 1999/5/EC.

C € 0700

Gwarancja na produkty wynosi 24 miesiące, o ile nie została określona inaczej. Deklarację zgodności można pobrać na stronie www.iget.eu.

Tego urządzenia można używać w następujących krajach:

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | CY | CZ | DK | EE | FI |
| MT | NL | PL | PT | SK | SI | ES |
| DE | GR | HU | IE | IT | LV | LT |
| GB | IS | LI | NO | CH | BG | RD |
| RU | RO | FR | SE | LU | TR | |

Ograniczenie używania WiFi

Francja – Do użytku wewnątrz można wykorzystać cały zakres częstotliwości 2400 MHz do 2483,5 MHz (kanały 1 – 13) do użytku wewnątrz. Do użytku na zewnątrz można wykorzystać zakres częstotliwości 2400-2545 MHz (kanały 1-6).

Włochy – warunki używania sieci WiFi opisuje tzw. *Kodeks Komunikacji Elektronicznej*

Maksymalna moc EIRP bezprzewodowej sieci LAN

| Zakres częstotl. | Wewnątrz | Na zewnątrz |
|---------------------|----------|--------------------------------------------------------|
| 2400 - 2446,5 MHz | 10 mW | Niedozwolone |
| 2446,5 - 2483,5 MHz | 100 mW | 100 mW na terenie prywat. za zgodą Ministerstwa Obrony |

Wyłączny dystrybutor produktów iGET w UE:
 INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
 627 00 Brno - Černovice, CZ Republika Czeska
 web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2017 Intelek spol. s r.o. Wszystkie prawa zastrzeżone.

WARRANTY CARD

Product:

Model:

Serial / Batch number:
(S/N)

Date of sale:

Warranty until:

Sale document number:

Seal of the store:

Information for Customers about Warranty Terms

and Conditions:

Warranty shall apply to defects of purchased product, found during its warranty period. When purchasing a particular product, please consider carefully what properties and functions you expect your product to have. The fact that purchased product shall not satisfy your later requirements shall not give any reason for complaint. Please, prior to the first use of this product read carefully its operating instructions and follow these

WARRANTY CARD

instructions consistently.

We recommend you to keep original product packing during the warranty period for possible transport of the product in such a way so as to prevent any product damage during its transport and handling.

For the purpose of due application of any complaint about the product we recommend you to ask Seller to fill-in and confirm this Warranty Card including identification of serial number of purchased product, which shall comply with the serial number specified both in the document proving product purchase and delivery note and purchased product.

In this connection Customer hereby takes into account that unless this Warranty Card specifies serial number of purchased product, i.e., comparison of such serial number identified in the product with the serial number identified in this Warranty Card and document of product purchase/or delivery note shall not allow to confirm that particular product has come from Seller, in case of any doubts about the origin of such particular product Seller shall be entitled to automatically and without any other acts to reject the complaint of such goods.

Warranty shall not apply to:

- product damage suffered by unqualified installation of firmware or its modification;
- product damage by static electricity;
- product use for any other purposes than designed, described in attached operating instructions;
- damage to warranty seal of the producer, attached to the product;

WARRANTY CARD

-product damage inconsistent with the operating instructions, technical standards or safety regulations valid in the Czech Republic;

-product damage resulting from normal wear and tear;

-discharged batteries, decrease in battery capacity caused by its wear and tear;

-product defects caused by the use in dusty, polluted or in any other way dissatisfactory environment pursuant to attached operating instructions.

Wear and tear of the product and its components caused by their common use (discharged batteries, decreased capacity of accumulator, wear and tear of mechanical or displaying components, wear and tear of supply cables, headphones etc.) shall be subject neither to defect warranty nor quality warranty in the moment of take-over.

Furthermore, complaints about product parameters, not included in the operating instructions or in any commercial-technical documentation of Seller, related to the product, shall not be subject to quality warranty in the moment of take-over.

Proof of product purchase, or delivery note, shall constitute an integral part of this Warranty Card.